



# Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

## Комиссия по разоружению

**201**-е заседаниеПонедельник, 22 апреля 1996 года, 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Хоффманн ..... (Германия)

*Заседание открывается в 15 ч. 25 м.*

### Общий обмен мнениями

**Г-н Карденас** (Аргентина) (*говорит по-испански*): От имени делегации и от себя лично я хотел бы передать Вам, г-н Председатель, и другим членам Бюро горячие поздравления по случаю Вашего избрания на этой очередной сессии Комиссии по разоружению.

Текущая сессия проходит вслед за недавним историческим подписанием Пелиндабского договора. Африка таким образом становится четвертым регионом, отказавшимся от разработки, производства, накопления запасов, обладания и приобретения ядерных вооружений. Это вдохновляющее решение представляет собой успешную кульминацию продолжительного процесса, зародившегося в начале 60-х годов.

В этом контексте я, являясь представителем одного из полноправных членов одной из четырех денуклеаризированных зон на Земле, хотел бы выразить свои особые поздравления подписавшим этот Договор странам. Данный Договор дает моей стране основания надеяться, что при вступлении в XXI век у нас будут юридические инструменты, необходимые для окончательной ликвидации всего оружия.

Незаконные поставки оружия представляют собой одну из величайших забот международного сообщества. Они не только создают брешь во внутренней безопасности государств, но также угрожают и региональной и глобальной стабильности. К сожалению, это постоянно подтверждается опытом. В этом контексте 2 апреля 1996 года Аргентина стала действительным членом Вассенаарского соглашения. Мы считаем его одним из усилий по содействию транспарентности и взаимному доверию между государствами в осуществлении поставок обычных вооружений и промышленных технологий двойного назначения. Поэтому мы убеждены, что в контексте открытой политики регионального лидерства, чему соответствуют наши действия, мы вносим вклад в региональную безопасность и стабильность.

Аргентина убеждена, что более глубокая искренность и транспарентность в области вооружений будут укреплять доверие, способствовать стабильности и содействовать всем государствам в проявлении как можно большей сдержанности в их национальной политике в области поставок вооружений. Всякие подобные мероприятия будут в конечном итоге способствовать укреплению мира.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Моя страна приняла решение активно участвовать в Вассенаарском соглашении на основе опыта, уже приобретенного в сфере контроля над вооружениями, и в контексте нашей полной приверженности политике предотвращения приобретения секретного оружия или материалов двойного назначения, или имеющих военное назначение технологий странами, действия которых вызывают или могли бы вызывать у международного сообщества серьезное беспокойство.

Следует особо указать на то, что в моем регионе не существует чрезмерных или дестабилизирующих запасов вооружений и что этот регион обладает минимальной долей мирового рынка поставок обычных вооружений. Аргентина одобряет закрепленные в Вассенаарском соглашении руководящие нормы, цели и принципы и настоятельно призывает к их принятию на региональном уровне.

На глобальном уровне моя страна одобряет, на предварительной основе и в контексте статьи 51 Устава, установление рационального лимита на сумму, которую тому или иному государству следует иметь возможность расходовать на вооружения из валового внутреннего продукта. Весьма полезным для международных финансовых учреждений было бы также серьезное рассмотрение вопроса о том, следует ли им положительно откликаться на заявления на международные займы, поступающие от стран, делающих значительные закупки вооружений. В качестве непосредственного результата такой меры к государствам, которые значительно сокращают свои национальные бюджеты на оборону, следует подходить особо при обращении за финансовой помощью к международным организациям.

Именно поэтому, как мы говорили на предыдущей основной сессии, Аргентина считает, что Комиссия по разоружению представляет собой соответствующий базис для исследования возможностей повышения эффективности отдельных принимаемых мер, гармонизации уже одобренных инициатив, рассмотрения возможности учреждения, где это необходимо, дополнительных национальных мер и содействия сотрудничеству в искоренении незаконных поставок оружия.

В этой связи моя делегация поддержит усилия членов Комиссии по достижению такого консенсус-

ного текста, в котором содержались бы те важные рекомендации, которые были предложены в этом отношении за последние три года. В этом контексте Аргентинская Республика предлагает отразить в таком документе среди прочих следующие концепции. Во-первых, должны существовать общие достаточные и эффективные критерии мониторинга международных поставок оружия. Во-вторых, государства-участники должны обязаться обеспечивать ответственный и сдержанный характер использования ими таких международных поставок. В-третьих, меры контроля за международными поставками оружия должны приниматься и соблюдаться как можно большим числом государств. В-четвертых, нам следует контролировать международные поставки в широком контексте, цель которого заключалась бы в содействии укреплению доверия и транспарентности с тем, чтобы способствовать усилиям Организации Объединенных Наций по снижению напряженности, урегулированию региональных конфликтов, предотвращению гонки вооружений и достижению разоружения.

Моя страна выступает за создание зон, свободных от ядерного оружия, поскольку она твердо убеждена в том, что это позволит создать надлежащий юридический механизм для укрепления регионального и глобального мира и безопасности и для использования ядерной энергии исключительно в мирных целях. Эта твердая убежденность основывается на успешном осуществлении на региональном направлении Договора Тлателолко, который позволил создать первую на планете густонаселенную поддающуюся контролю зону, полностью свободную от ядерного оружия. Опираясь на нашу собственную историю, мы поддерживаем этот Договор как эффективное, чрезвычайно важное средство борьбы с распространением оружия массового уничтожения и содействия созданию новых зон, свободных от ядерного оружия, а также ликвидации, где это возможно, такого оружия под эффективным международным контролем.

Системы учета и контроля ядерных материалов через осуществление государствами-членами соглашений в условиях всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии абсолютно необходимы, если мы хотим обеспечить эффективность таких зон. На двустороннем уровне мы с соседней Республикой Бразилией создали совместное агентство для учета и контроля ядерного

оружия. По нашему мнению, этот полезный пример заслуживает его изучения Комиссией.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы кратко коснуться пункта под названием «Обмен мнениями по четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению». Моя страна считает, что существенный прогресс достигается в деле осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и обзора Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении. То же самое верно и в отношении Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

Точно так же в последние несколько лет удалось выявить вопросы ядерного разоружения, которые открыты для ведения по ним переговоров, такие, как договор о всеобъемлющем запрещении испытаний и конвенция о запрещении производства расщепляющихся материалов. Аргентина полагает, что все международное сообщество должно отложить в сторону риторичку и объединить — более того, активизировать — свои усилия в целях постепенного достижения общего и полного разоружения.

Заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний и скорейшее начало переговоров о запрещении производства расщепляющихся материалов, безусловно, представляют собой конкретные шаги в этом направлении. Поэтому Аргентина считает, что Комиссии следует серьезно подумать над возможностью созыва четвертой специальной сессии, посвященной разоружению, для рассмотрения, в частности, последствий достижения успеха в ведущихся в настоящее время переговорах.

**Г-н Орлов** (Российская Федерация): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поздравить Вас в связи с избранием Председателем нынешней сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и пожелать успешной деятельности на этом ответственном посту. Разумеется, Вы можете рассчитывать на сотрудничество со стороны рос-

сийской делегации в выполнении поставленных перед Вами задач. Сессия Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению начинается сразу по завершении Московской встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности. Убеждены, что итоги московского саммита создают благоприятный климат для успеха нашей совместной работы.

В условиях постконфронтационной эпохи процесс разоружения, прежде всего ядерного, продолжает развиваться. Широкомасштабный характер приобрело сокращение ядерных вооружений. Два взаимосвязанных события обеспечили, без преувеличения, прорыв в разоруженческой сфере. Речь идет о подписании Договора СНВ-2 и о бессрочном продлении в 1995 году Договора о нераспространении ядерного оружия.

Хотел бы остановиться на нашем видении приоритетов в области многостороннего разоружения. К таковым мы прежде всего относим упорочные существующих режимов нераспространения оружия массового уничтожения, запрещение ядерных испытаний, интеграцию контроля над вооружениями в широкий контекст международной безопасности. Представляется, что усилия международного сообщества в ближайшей перспективе должны быть сконцентрированы на выработке многосторонней договоренности по полному и всеобъемлющему запрещению ядерных испытаний. В этой связи российская делегация выражает удовлетворение прогрессом, достигнутым на переговорах по запрещению ядерных испытаний в рамках Конференции по разоружению. Надеемся, что реальная возможность заключить это историческое соглашение в этом году не будет упущена.

Особое значение на данном этапе приобретают многосторонние усилия по укреплению режима Договора о нераспространении ядерного оружия. По нашему убеждению, сформировавшийся глобальный режим нераспространения должен быть подкреплен конкретными шагами на отдельных направлениях с прицелом на те регионы и государства, которые вызывают особую озабоченность в плане нераспространения. Россия, со своей стороны, сделала все, чтобы складировать бывшее советское ядерное оружие на своей территории. В этом году предполагается завершить вывод ядерных арсеналов из Беларуси и Украины и их демонтаж. Убеждены: в интересах всего мирового сообщества, что-

бы ядерное оружие остальных ядерных стран было также сосредоточено в пределах их собственных национальных территорий.

В контексте нераспространения важное значение имеет также принятие ядерными государствами документов по вопросу о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, в том числе обновленная резолюция 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по гарантиям безопасности неядерных государств. Вместе с тем если продвижение в этих основных направлениях разоруженческой повестки дня внушает определенный оптимизм, то по-прежнему сохраняется ряд проблем, требующих для своего решения энергичных, согласованных усилий мирового сообщества.

В связи со смещением основных угроз международной безопасности с глобального на региональный уровень заметно возрастает актуальность региональных и субрегиональных разоруженческих мер. Они призваны стать неотъемлемой частью формирующейся в рамках Организации Объединенных Наций системы превентивной дипломатии, важнейшим элементом поддержания региональной стабильности. Полагаем, что разработка эффективных соглашений с сильным разоруженческим началом должна стать основополагающим элементом миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Это способствовало бы снижению интенсивности конфликтов и риска возобновления военных действий.

К актуальным задачам деятельности Организации Объединенных Наций мы относим область контроля и подтверждаем необходимость формирования и совершенствования целостной стратегии международного контроля и соответствующих многосторонних механизмов. Россия подтверждает готовность к дальнейшему изучению возможных инициатив, нацеленных на развитие международного сотрудничества в этой области.

Таким образом, нынешний этап в процессе разоружения выдвигает целый комплекс проблем, обсуждение которых, в том числе, могло бы стать основой работы четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Вместе с тем представляется, что форумы такого масштаба требуют серьезной, детальной предварительной прора-

ботки, тщательной подготовки. Они не должны сводиться лишь к даже развернутому и углубленному обмену мнениями, а должны давать долговременную политическую отдачу. В свете характера дискуссии на Конференции по рассмотрению действия и продлению Договора о нераспространении ядерного оружия, а также в ходе пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций у нас сохраняются сомнения в том, что в следующем году удастся выработать консенсусное решение по основным результатам и направлениям развития многостороннего разоруженческого процесса.

Вопрос о незаконном обороте обычного оружия в нынешних условиях приобретает все большую актуальность, и его включение в повестку дня настоящей сессии вполне оправданно. Опасность бесконтрольной торговли оружием для международной и региональной безопасности общепризнанна. Сейчас мир подошел к пониманию необходимости избегать поставок вооружений, которые могли бы способствовать дестабилизации обстановки как на региональном, так и на внутригосударственном уровнях, подпитывать международный терроризм. Россия подтверждает свою готовность договариваться на недискриминационной основе со всеми заинтересованными сторонами о регулировании международных поставок оружия. При этом определяющим для обеспечения эффективности международного регулирования передач обычных вооружений является участие в этом процессе всех основных поставщиков и получателей вооружений.

Эффективная борьба с незаконным оборотом вооружений невозможна без принятия политических мер, направленных на урегулирование локальных и региональных конфликтов, продолжение многостороннего разоруженческого процесса, мер по борьбе против международного терроризма. В этой связи новые перспективы совместных действий ведущих мировых держав на столь актуальном направлении, как искоренение терроризма, открывает состоявшаяся в марте этого года в Шарм-эль-Шейхе встреча в верхах. Мы исходим из того, что проблема терроризма требует глобальных стратегических подходов. Крайне важно, чтобы противодействие террористической деятельности носило универсальный характер. Мы убеждены: в борьбе с

терроризмом требуются совместные усилия государств.

Немаловажную роль здесь могут сыграть и эффективные меры противодействия незаконным поставкам оружия. Искоренение незаконной торговли оружием в немалой степени зависит от развития национальных законодательств и механизмов их реализации в области экспорта и импорта вооружений. Политика России в области контроля за поставками обычных вооружений соответствует ее международным обязательствам в этой сфере, а ее система экспортного контроля по своим параметрам отвечает международным стандартам. Все очерченные аспекты проблемы незаконного оборота обычных вооружений должны, на наш взгляд, найти отражение в руководящих принципах, которые Комиссии предстоит разработать в этой области.

Вне зависимости от того, будет или нет включен в повестку дня сессии Комиссии по разоружению пункт о безъядерных зонах, мы считаем необходимым подчеркнуть, что создание таких зон в различных регионах мира является важным элементом поддержания международного мира и безопасности, содействия развитию разоруженческих процессов на глобальном и региональном уровнях, укрепления режима Договора о нераспространении ядерного оружия. Российская Федерация неизменно поддерживает усилия государств, направленные на создание таких зон в различных районах мира. Мы с удовлетворением отмечаем завершение работы над Договором о создании безъядерной зоны в Африке и приветствуем его подписание. Безусловно, шагом в правильном направлении стало решение Великобритании, Соединенных Штатов Америки и Франции подписать соответствующие протоколы к Договору Раротонга.

Полагаю также необходимым подчеркнуть и то, что Россия поддерживает создание безъядерной зоны в Юго-Восточной Азии. В этой связи хотелось бы выразить надежду на то, что будут предприняты практические шаги по созданию зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. При этом неизменной остается позиция России относительно необходимости строгого соблюдения при заключении договоров о безъядерных зонах общепризнанных норм международного права. Действие таких договоров не может распространяться за пределы территории государств-участников, включая воздушное простран-

ство и территориальные воды, установленные в соответствии с международным правом.

В заключение я выражаю надежду, что решения, которые будут приняты в этом году Комиссией, внесут весомый, существенный вклад в решение упомянутых проблем.

**Г-н Бабар** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, примите, пожалуйста, поздравления делегации Пакистана в связи с Вашим избранием на пост Председателя основной сессии 1996 года Комиссии по разоружению. Я убежден в том, что благодаря Вашим познаниям и опыту в области разоружения Вы будете успешно руководить работой Комиссии в предстоящие две недели. Я хотел бы заверить Вас в полной поддержке со стороны моей делегации и ее готовности сотрудничать с Вами в выполнении возложенных на Вас обязанностей. Позвольте мне также выразить признательность Вашему предшественнику, представителю Монголии, за умелое руководство работой Комиссии в прошлом году.

Пакистан придает большое значение работе Комиссии по разоружению. Комиссия является единственным совещательным органом, в состав которого входят все члены Организации. В соответствии с Заключительным документом первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, Комиссии по разоружению было поручено, в частности, рассмотреть вопрос об элементах всеобъемлющей программы разоружения и представить свои рекомендации Генеральной Ассамблее. Однако, несмотря на то, что с тех пор прошло уже почти 20 лет, Комиссии так и не удалось разработать предусматривающую осуществление конкретных шагов программу разоружения. Эта неудача частично обусловлена отсутствием политической воли со стороны некоторых ключевых действующих лиц, а частично — попытками определенных стран замедлить темпы работы Комиссии путем неоправданного сосредоточения внимания на организационных вопросах.

В 1990 году были предприняты усилия, направленные на изыскание путей и средств улучшения работы Комиссии по разоружению. Тогда Комиссией был принят пакет мер, содержащихся в документе A/CN.10/137. Основное внимание в этом документе уделялось вопросам повестки дня, продолжительности сессий и организации работы. Хотя

в документе вновь подтверждалось, что Комиссия должна заседать в течение не более четырех недель, предлагалось также сократить продолжительность основных сессий в целях эффективного использования конференционных услуг. В результате этого в последующий период в работе Комиссии стало выделяться меньше времени на рассмотрение вопросов, касающихся разоружения. В нынешнем году продолжительность сессии была вновь сокращена до двух недель, с тем чтобы обеспечить проведение других заседаний, посвященных вопросам разоружения и проходивших одновременно с сессией Комиссии. В принципе сессии данного универсального совещательного органа должны занимать главенствующее положение по отношению к заседаниям других разоруженческих органов с ограниченным составом.

Фактически именно недостаток времени, отведенного на работу данной Комиссии, и стал одной из главных причин того, что Комиссия не смогла добиться конкретного прогресса. Члены Комиссии, вероятно, согласятся с тем, что, выделяя две-три недели в год на обсуждение широкого круга важных вопросов, мы не можем ожидать от Комиссии результативной работы.

В 1990 году было также принято решение о том, что повестка дня каждой сессии должна включать в себя четыре основных вопроса. Однако в последние годы мы рассматриваем не более трех таких вопросов. Не так давно некоторыми делегациями было предложено сократить число пунктов повестки дня всего до двух. Более того, в настоящее время предпринимаются попытки установить обратную связь между количеством пунктов повестки дня и продолжительностью работы основной сессии. Подобные нереалистичные увязки являются попытками подорвать эффективность работы Комиссии и найти предлог для ее роспуска.

Также жаль, что в этом году Комиссия была главным образом занята решением организационных вопросов. По всем нам известным причинам мы так пока и не достигли договоренности в отношении третьего существенного пункта повестки дня. Одним из возможных путей для того, чтобы избежать такого рода проблем в будущем, могла бы стать подготовка ориентировочного перечня пунктов повестки дня для рассмотрения Комиссией в течение пятилетнего периода. Это можно было бы сделать, созывая в дополнение к регулярным сесси-

ям Комиссии специальные организационные заседания. Кроме того, возможно, было бы целесообразным вновь обратиться к документу, озаглавленному «Пути и средства укрепления функционирования Комиссии по разоружению».

Г-н Председатель, я убежден в том, что под Вашим умелым руководством мы сможем достичь консенсуса в отношении третьего пункта повестки дня, касающегося принципов и основных положений, регулирующих зоны, свободные от ядерного оружия.

После проведения в 1978 году первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, создание зон, свободных от ядерного оружия, стало рассматриваться в качестве важного компонента усилий международного сообщества по содействию достижению целей ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. После упрочения Договора Тлателолко в Латинской Америке, принятия Договора Пелиндаба в Африке, осуществления Договора Раротонга в южной части Тихого океана и подписания странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) соглашения о зоне, свободной от ядерного оружия, мы близки к достижению нашей цели прекращения производства и ликвидации ядерного оружия во всем южном полушарии.

Вместе с тем, парадоксально, что в то время, как зоны, свободные от ядерного оружия, были созданы в различных районах мира, в вопросе создания такой зоны в Южной Азии так и не было достигнуто никакого прогресса, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи. Мы по-прежнему надеемся на то, что однажды это станет реальностью.

Пакистан уделяет первоочередное внимание вопросу искоренения незаконных поставок оружия, которые часто связаны с терроризмом, торговлей наркотиками, организованной преступностью, деятельностью наемников и другими дестабилизирующими видами деятельности. Пакистан сам был жертвой терроризма. Мы решительно осуждаем терроризм во всех его формах и проявлениях. В этом году Комиссия завершит обсуждение вопроса о международных поставках оружия. В прошлом году, г-н Председатель, Вы распространили прекрасный документ по этому вопросу. Мы считаем, что подготовленный Вами документ мог бы слу-

жить хорошей основой для нашего обсуждения в этом году обновленных руководящих принципов по этому пункту повестки дня.

Хотя мы поддерживаем запрещение незаконной торговли оружием, мы хотели бы вновь заявить о том, что рекомендации Комиссии прекратить незаконную торговлю оружием не должны затрагивать право государств сохранять вооруженные силы для цели самообороны, как это ясно предусмотрено в статье 51 Устава. Комиссия также должна принять во внимание право народов, ведущих борьбу за реализацию своего права на самоопределение и освобождение от иностранной оккупации, как это предусмотрено в резолюции 33/24 Генеральной Ассамблеи и закреплено в пунктах 83 и 85 Заключительного документа первой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

В эпоху после «холодной войны» чрезвычайно актуальной является необходимость проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Нынешняя международная обстановка создает благоприятные возможности для разработки глобального плана действий в области разоружения. Хотя в ходе нынешней сессии Комиссия и проведет предварительное обсуждение вопроса о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, такое обсуждение не должно заменить собой созыв в ходе этого года подготовительного комитета по этому вопросу.

Важность Комиссии по разоружению трудно переоценить. Вместо того чтобы пытаться сделать работу Комиссии неэффективной, вынуждая ее заниматься обсуждением процедурных вопросов или предлагая ее ликвидацию, международное сообщество должно обсудить пути и средства для укрепления ее функционирования и эффективности. Орган для ведения переговоров, даже если он будет универсальным, не может заменить орган для обсуждения, каковым является Комиссия по разоружению, которая обсуждает широкий круг вопросов по разоружению.

**Г-н Альбин** (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне от имени моей делегации поздравить Вас в связи с избранием Председателем Комиссии по разоружению на этой основной сессии 1996 года. Мы убеждены в том, что Ваш опыт и умение вести переговоры чрезвы-

чайно помогут нам в наших общих усилиях по достижению тех целей, которые мы поставили перед Комиссией по разоружению в этом году. Мы также поздравляем председателей рабочих групп, а также заместителей Председателя и других членов Президиума с избранием их на эти должности и желаем им всяческих успехов в начинающейся сегодня работе.

Прежде чем я остановлюсь на пунктах повестки дня нашей работы в этом году, позвольте мне высказать некоторые соображения по поводу методов работы нашей Комиссии. Вот уже второй год подряд мы соглашаемся в порядке исключения сократить продолжительность сессии Комиссии до двух недель и одного дня. Подобное сокращение сроков непосредственно сказывается на рассмотрении пунктов повестки дня нашей Комиссии. Мы вновь повторяем нашу позицию, согласно которой такое сокращение сроков никоим образом не создает прецедента для будущих сессий. Мы верим, что на своей следующей основной сессии Комиссия вновь вернется к своей первоначальной продолжительности работы в три недели и один день.

На протяжении последних трех лет нам было все труднее и труднее достичь договоренности относительно новых пунктов повестки дня Комиссии, которые могли бы заменить те пункты, которые были сняты либо по причине завершения их обсуждения, либо по той причине, что по прошествии определенного количества лет Комиссия так и не смогла достичь договоренности по этим пунктам. Совершенно очевидно, что договоренности, достигнутые в 1992 году и направленные на улучшение и укрепление работы Комиссии, не действуют надлежащим образом применительно к этому вопросу. В этой связи необходимо поэтому провести оценку, для того чтобы определить, что сработало, и определить меры, которые могли бы быть приняты для обеспечения оптимального функционирования Комиссии, что, тем самым, содействовало бы укреплению ее работы.

Одним из возможных решений мог бы быть список предварительно обсужденных вопросов по главным аспектам разоружения, традиционно рассматриваемых Комиссией, таких, как обычные вооружения, ядерное оружие и вопросы взаимоотношений теории и практики. После того как Комиссия одобрит такой список, включение новых вопросов в каждую категорию для замены снятых с повестки

дня могло бы быть в некотором роде автоматическим, позволяя тем самым сохранить, как было согласовано, систему поэтапного рассмотрения трех вопросов.

В любом случае моя делегация в полной мере готова внести вклад в поиски формул для укрепления работы Комиссии с организационной точки зрения и в том, что касается рассмотрения основных пунктов повестки дня.

Вот уже третий год Комиссия рассматривает вопрос «Международные поставки оружия — с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года». Мы считаем, что этот важный вопрос становится все более актуальным с учетом актов насилия, которые совершались и продолжают совершаться во многих странах. Большое количество обычных вооружений, поставляемых фактически бесконтрольно, представляет серьезную угрозу стабильности обществ многих стран и является прямой причиной гибели многих людей, в особенности среди гражданского населения.

Поэтому мы поддерживаем рассмотрение проблемы международных поставок обычного оружия во всех ее аспектах. Мы должны ускорить разработку эффективных механизмов, направленных на предотвращение, контроль и мониторинг поставок на всех этапах, с соблюдением в полной мере суверенитета государств, национальных законов и соответствующего международного права. Мы считаем, что рабочий документ, представленный в прошлом году Председателем Рабочей группы по этой теме, обеспечивает прочную основу для переговоров, хотя мы считаем, что важно тщательно рассмотреть его для обеспечения того, чтобы он отвечал интересам всех государств и таким образом мог быть принят консенсусом.

Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, имеет большое значение для всех стран, включая мою, которые привержены достижению цели полной ликвидации ядерного оружия и полного и всеобщего разоружения под строгим международным контролем. С нашей точки зрения, требуется тщательная оценка программ, целей и обязательств в области разоружения, которые были согласованы в Заключительном документе первой специальной сессии, посвященной вопросам разоружения, которая про-

шла в 1978 году. Это поможет нам определить прогресс, достигнутый с того момента, и определить цели и стратегии для содействия полному осуществлению взятых обязательств.

Хотя сама Комиссия определяет аспекты, связанные с организацией и вопросами существа четвертой специальной сессии, мы тем не менее считаем, что одной из ее первых целей могло бы быть укрепление всеобъемлющей программы разоружения в соответствии с приоритетами, установленными в Заключительном документе 1978 года. Сюда будут включены программы ядерного разоружения, призванные ликвидировать ядерное оружие в пределах определенных временных рамок. Для моей делегации положения Заключительного документа 1978 года сохраняют в полной мере свое значение. В должное время моя делегация конкретно прокомментирует этот пункт повестки дня, который уже одобрен.

В заключение я должен выразить наше удовлетворение в связи с недавним заключением Пелиндабского договора и поздравить государства, подписавшие этот документ, который, несомненно, является важным шагом вперед в наших коллективных усилиях по достижению мира, свободного от ядерной угрозы.

Г-н Председатель, наконец, я хотел бы подтвердить твердую поддержку нашей делегации и готовность к сотрудничеству в работе Комиссии и ее рабочих групп.

**Г-н Разали** (Малайзия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, делегация Малайзии отдает должное Вашей компетенции и организаторским способностям, проявившимся в ходе работы Комиссии по разоружению.

Делегация Малайзии по-прежнему утверждает, что Организации Объединенных Наций отведена центральная роль и на нее возложена главная ответственность в области разоружения и что следует максимально использовать многосторонний механизм содействия делу международного мира и безопасности. Отрадно отметить, что одновременно в Женеве проходит вторая возобновленная сессия Конференции государств — участников Конвенции о запрещении и ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или



имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению ее действия.

Моя делегация поддерживает роль Комиссии по разоружению в качестве специального совещательного органа в рамках механизма разоружения Организации Объединенных Наций, который обеспечивает проведение углубленных обсуждений по конкретным вопросам разоружения и представление конкретных рекомендаций. Это особенно важно для большинства государств-членов, поскольку все государства — члены Организации Объединенных Наций представлены в Комиссии по разоружению, что, безусловно, имеет последствия для нас всех.

Моя делегация сожалеет о том факте, что последняя основная сессия не смогла достичь соглашения по вопросам ядерного разоружения в рамках международного мира и безопасности и по рассмотрению Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения. В наших рабочих методах должен быть достигнут прогресс и могущественные страны не должны чрезмерно использовать концепцию консенсуса для поддержки решений большинства и препятствовать достижению прогресса по важным вопросам.

Хотя мы приветствуем решение Конференции по разоружению увеличить число своих членов, тем не менее мы сожалеем о том, что такое ограниченное расширение мешает ей стать действительно эффективным переговорным форумом. Мы также по-прежнему считаем, что неправительственные организации следует включить в разоруженческие форумы, поскольку они также могли бы внести определенный ценный вклад в дело международной безопасности. Многие делегации, в том числе делегация Малайзии, будут и впредь стремиться к открытому членству в Конференции по разоружению.

После последней основной сессии Комиссии по разоружению в мае 1995 года произошли многие значительные события, которые я хотел бы сегодня осветить.

Конференция 1995 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению и продлению действия Договора, которая прошла в апреле — мае прошлого года, безусловно, позволила сфокусировать внимание мира на опасности ядерного оружия. Позвольте напомнить, что Малайзия была одной из стран, которые выступили против продления на не-

определенное время действия этого Договора. Мы заявили, что это было бы равнозначно предоставлению карт-бланш пяти ядерным державам. Мы отстаивали введение ограниченных временных рамок. В конечном счете мы решили не выступать против решения большинства. Но наши худшие опасения оправдались, когда определенные ядерные державы решили возобновить ядерные испытания. Несмотря на всеобщее осуждение, они не изменили своего решения. Мы не можем согласиться с многочисленными оправданиями, сводившимися к тому, что такие испытания нужны для обеспечения безопасности и надежности ядерного оружия. Недавнее заявление, сделанное в Москве Группой 7 о завершении переговоров по заключению к 1996 году договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, является позитивным событием, хотя разочаровывает тот факт, что некоторые в Москве выступили с предостережениями в этой связи. Однако вызывает сожаление тот факт, что такое заявление было сделано только после того, как уже была проведена серия ядерных испытаний; их обязательно будут использовать в своих целях другие государства, как признанные ядерные государства, так и «пороговые» государства. Это проявляется в сложных переговорах по договору о всеобъемлющем запрещении испытаний, которые проходят в Женеве, результаты которых не являются predetermined.

С учетом той угрозы, которую ядерное оружие создает для выживания человечества и благополучия нашей планеты, Малайзия присоединилась к некоторым другим странам и представила в Международный Суд устные и письменные заявления. Заключение Суда было вынесено в ответ на резолюции, принятые Всемирной организацией здравоохранения и Генеральной Ассамблеей, которые просили его вынести консультативное заключение относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения. Я лично имел честь сделать устное представление членам Суда. Убежден, что Суд должен сыграть уникальную историческую роль в решении этого вопроса и что его решения принесут большую помощь в деле определения мнений о поэтапной ликвидации ядерного оружия.

Каким бы ни было решение Суда, международному сообществу необходимо и далее придерживаться обязательства, определенного в статье VI ДНЯО и связанного с окончательной ликвидацией

ядерного оружия. Человечеству удалось решить многие основополагающие задачи и успешно преодолеть многие препятствия. Обладание ядерным оружием в период после окончания «холодной войны» является, по существу, ядерным господством, и заявление государств, обладающих ядерным оружием, о том, что владение таким оружием препятствует распространению, является и неприемлемым, и лишено логики с учетом того факта, что существуют государства, которые стремятся стать членом «ядерного клуба», утверждая, что в настоящее время пять государств обладают таким оружием. Делегация Малайзии и другие делегации готовы начать процесс подготовки конвенции о ликвидации всего ядерного оружия. Если нам удалось добиться этого в отношении химического и биологического оружия, то почему это нельзя сделать с ядерным оружием?

Моя делегация с нетерпением ожидает продолжения дискуссии по пункту, связанному с международными поставками оружия и особенно с искоренением незаконных поставок всех видов оружия и военного оборудования. Нам известно о том, что в этом году необходимо завершить рассмотрение этого пункта. Хотя в рабочем документе Председателя слишком много незакрытых скобок, он может послужить в качестве основы для нашей дискуссии. Шагом назад станет невозможность достичь согласия в ходе предстоящих двух недель дискуссий.

Настало время подвести итоги действию Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Ясно, что процесс расширения категорий вооружений оказался под влиянием политического сопротивления. Мы подвергаемся риску сохранения Регистра ради него самого, а не в целях использования его в качестве меры укрепления доверия. Если ведущие мировые страны-экспортеры оружия, которые также являются постоянными членами Совета Безопасности и признанными ядерными государствами, не проявят желания к сотрудничеству, то будущее Регистра вооружений представляется мрачным. Все закончится тем, что он превратится в еще один формат для контроля над другими странами, в особенности теми из них, кто впал в немилость крупнейших держав.

Признавая необходимость обеспечения государствами-членами государственной самообороны и безопасности, мы считаем, что оружие никогда не

должно попадать в руки безответственных лиц или же использоваться для незаконной деятельности. Именно поэтому моя делегация приняла активное участие в создании в 1992 году Регистра Организации Объединенных Наций. Такой механизм транспарентности имел бы важное значение для ограничения незаконных потоков оружия и содействовал укреплению доверия. Через неделю Малайзия представит свои данные о поставках оружия.

Малайзия приветствует созыв четвертой специальной сессии, посвященной разоружению, в 1997 году. Эта специальная сессия станет первой подобной сессией после окончания «холодной войны» и позволит провести обзор и подготовиться к процессу разоружения в XXI веке.

Моя делегация придает первостепенную важность ядерному разоружению. Несмотря на невозможность достичь согласия по заключительному документу на второй и третьей специальных сессиях, посвященных разоружению, созыв четвертой сессии в период, последовавший за окончанием «холодной войны», предоставляет государствам-членам новые возможности для достижения приоритетных целей, определенных в Заключительном документе первой специальной сессии. Этот Заключительный документ содержит Программу действий, которая состоит из 70 пунктов. В числе его широкомасштабных приоритетных направлений — переговоры по вопросам разоружения в сфере ядерного оружия; другие виды оружия массового уничтожения, в том числе химическое оружие; обычное оружие, в том числе виды оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное воздействие; а также сокращение вооруженных сил. Скорейший созыв четвертой специальной сессии станет прекрасной возможностью для проведения углубленной дискуссии по вопросу осуществления Программы действий.

В последнее время пристальное внимание уделяется роли региональных организаций и их подходам к поддержанию международного мира и безопасности. Наиболее важным в списке вопросов остается проблема создания зон, свободных от ядерного оружия. На одиннадцатой конференции глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, которая проходила в 1995 году в Колумбии, была вновь подтверждена важность создания зон, свободных от ядерного оружия, которые

являются первым необходимым шагом на пути ликвидации оружия массового уничтожения. Такие региональные усилия можно рассматривать в качестве полезного вклада в дело поддержания международного мира и безопасности в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Сегодня создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира подчеркивает важность и серьезное значение, которые региональные организации придают цели ликвидации ядерного оружия. Кроме того, в процессе осуществления таких инициатив учитываются чаяния людей на то, чтобы их регионы были свободными от ядерного господства.

Государства Юго-Восточной Азии, частью которой является Малайзия, наконец-то заключили в декабре 1995 года Договор о создании в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия. Исключительно важным компонентом Договора стал призыв к ядерным державам присоединиться к Протоколу к Договору. Мы в Юго-Восточной Азии играли и будем и далее играть свою роль в обеспечении гарантий того, чтобы наш регион оставался безопасным и не имел ядерного оружия.

Моя делегация горячо приветствует недавнее подписание Каирской декларации о создании в Африке зоны, свободной от ядерного оружия, — Пелиндабского договора. Естественно, моя делегация надеется на то, что в конечном счете другие соседние регионы, а также регионы, которые пока не сделали этого, в особенности Восточная Азия, Южная Азия, Западная Азия и даже Европа, предпримут шаги в направлении создания зон, свободных от ядерного оружия. Они будут содействовать формированию глобальной системы зон, свободных от ядерного оружия, благодаря которым постепенно отпадет необходимость в производстве, приобретении и сохранении ядерного оружия.

В будущем всем регионам предстоит пересмотреть основанную на соперничестве модель национальной безопасности, которая, к сожалению, в последние годы возобладали в международной системе. В Европе расположены три ядерные державы. Кто является их противниками? Правительства отдельных государств до сих пор никак не могут избавиться от мысли о ядерном оружии, которое они считают самым мощным инструментом власти, а некоторые заинтересованы в том, чтобы стать чле-

нами этой группы. Обе группы способствуют усилению глобальной угрозы в условиях, когда в мире сформировалось резко отрицательное отношение к оружию массового уничтожения в целом и к ядерному оружию в частности.

Средства массовой информации обращают серьезное внимание на то, что применение противопехотных наземных мин создает огромную опасность для гражданского населения в силу их неизбежного воздействия. По существующим оценкам, в более чем 60 странах установлено свыше 110 млн. наземных мин, и это положение еще больше усугубляется тем, что каждый год устанавливаются 2–5 млн. новых наземных мин.

Не парадоксально ли то, что основным акцент делается на разминировании, в то время, как свидетельствуют статистические данные, в 1994 году было разминировано лишь 100 000 мин? Отдавая должное необходимости разминирования и реабилитации, мы считаем, что существует неотложная необходимость в решении более масштабной задачи запрещения экспорта и производства противопехотных наземных мин. Мы полностью поддерживаем резолюцию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее пятидесятой сессии, о введении моратория на экспорт противопехотных наземных мин и с нетерпением ожидаем полного запрещения такого оружия. Мы по-прежнему считаем, что производители и экспортеры этих мин должны нести ответственность за расходы по разминированию и реабилитации. Как отметил премьер-министр Малайзии на пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи:

*«Тот, кто наживается на средствах войны, должен вносить вклад в поддержание мира». (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, пленарные заседания, 12-е заседание, стр. 5)*

Приходится с сожалением констатировать, что через 10 лет после аварии на Чернобыльской атомной станции последствия этой катастрофы до сих пор не ликвидированы. Такие трагические последствия для жизни людей, их имущества и окружающей среды живут в нашем сознании. Аналогичные происшествия имели место в некоторых других случаях, в частности во время неоднократных аварий на подводных лодках, но все они были окутаны покровом тайны. В исследовании, основанном на открытой и поддающейся проверке информации,

приводятся данные по меньшей мере о 13 столкновениях, которые имели место с 1965 года между ядерными подводными лодками, принадлежащими Соединенным Штатам, России/Советскому Союзу, Франции, Великобритании и Китаю, а также между ядерными подводными лодками и военными надводными кораблями. Два таких происшествия произошли после окончания «холодной войны». Мы также могли бы привести примеры, когда несколько ядерных реакторов остались на дне морей вместе с затонувшими ядерными подводными лодками во время их обычного плавания, случаи потери 43 советских и семи американских ядерных боеголовок, а также 612 аварий, связанных только с ядерными подводными лодками. До сих пор не проведена оценка их воздействия на окружающую среду.

Учитывая ситуацию, при которой в ядерных стратегических доктринах отдается предпочтение развертыванию морских систем за счет наземных, моя делегация считает важным, чтобы Комиссия всесторонним образом рассмотрела этот вопрос. В этой связи нам следует всемерно и самым неотложным образом поддержать недавно принятое Европейским парламентом решение о проведении всеобъемлющего рассмотрения вопроса об угрозе, которую ядерные подводные лодки создают для глобальной окружающей среды и безопасности.

Подсчитано, что мировые расходы на вооружения для военных целей составляют более 900 млрд. долл. США в год и что к концу века эта цифра может достичь 1 трлн. долл. США. А в это время около 1 млрд. человек живут в абсолютной нищете.

Одной из наиболее печальных характеристик нашего времени является наша склонность убивать. Мы так умелы в производстве вооружений и смертоносных систем! Неужели машины смерти составляют на глобальном рынке единственную вершину прибыли? Сообщалось, что один из консорциумов в Европе представил план продажи одной из развивающихся стран 80 современных самолетов и нескольких сверхоснащенных крылатых ракет на общую сумму 5 млрд. долл. США. Если эта сделка состоится, то представленный счет обойдется каждому гражданину этой страны приблизительно в 20 000 долл. США. С учетом размеров этой страны упомянутая сумма составит около 120 000 долл. США на каждый квадратный километр. Логика та-

кой продажи и покупки выходит за пределы всякого понимания и наносит пощечину тому миллиарду бедняков, которые живут в ужасающих условиях в различных частях планеты.

**Г-н Лю Цзеи (Китай)** (*говорит по-китайски*): Прежде всего китайская делегация хотела бы поздравить Вас по случаю Вашего вступления на пост Председателя нынешней сессии Комиссии по разоружению. Я убежден, что, обладая столь выдающимся дипломатическим мастерством и богатым опытом, Вы приведете сессию к позитивным результатам. Китайская делегация, вместе с другими делегациями, будет всесторонне сотрудничать с Вами. Китайская делегация хотела бы также выразить признательность и благодарность Председателю прошлой сессии, послу Эрдэнэчулууну, за его вклад в работу той сессии.

За истекшее со времени последней сессии время в области разоружения был зарегистрирован новый прогресс. Неослабные усилия африканских стран привели в конечном итоге к подписанию Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, который представляет собой важный вклад в достижение цели освобождения от ядерного оружия всей планеты. Китай приветствует и поддерживает заключение этого Договора и, исходя из своего давнего и безусловного обязательства не применять ядерное оружие и не угрожать его применением в отношении государств, ядерным оружием не обладающих, или безъядерных зон, 11 апреля текущего года подписал Протоколы II и III к этому Договору. Переговоры по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний добиваются значительного прогресса, и есть надежда, что договор будет выработан уже в нынешнем году. Конференция по рассмотрению действия Конвенции о запрещении или ограничении применения некоторых видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, утвердила Протокол об ослепляющем лазерном оружии. Более интенсивно стала проводиться работа по рассмотрению Протокола, касающегося мин, мин-ловушек и других устройств.

Тем временем следует также отметить, что заключенный Договор по сокращению ядерных вооружений до сих пор в силу так и не вступил и что невероятные ядерные арсеналы по-прежнему сохраняются. Не существует и общего обязательст-

ва всех ядерных держав не применять ядерное оружие первыми, равно как и безоговорочно обязательства не применять его против государств, ядерным оружием не обладающих, или безъядерных зон и не угрожать им его применением. По-прежнему осуществляются программы противоракетной обороны театра военных действий. Поэтому перед международным сообществом по-прежнему стоит трудоемкая задача работать ради полного запрещения и тщательного уничтожения всего оружия массового уничтожения, в том числе оружия ядерного.

Китай всегда придавал работе Комиссии по разоружению существенное значение. Комиссию как важный многосторонний орган для обсуждения вопросов разоружения следует всецело привести в действие. С нашей точки зрения, двухнедельная продолжительность сессии нынешнего года не должна устанавливать прецедента на будущее. Стоящим на повестке дня вопросам международных поставок оружия или же обмена мнениями о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, следует уделить одинаковое внимание. Китайская делегация будет принимать участие в обсуждениях в конструктивном духе.

По пункту о международных поставках оружия проделана значительная работа, о чем свидетельствует представленный Председателем текст, отражающий взгляды всех сторон. Китайская делегация выступает за то, чтобы представленный Председателем текст служил основой для нашей текущей работы, и надеется, что на нынешней сессии при участии всех стран выработка руководящих принципов будет завершена.

С нашей точки зрения, все страны имеют право на обретение законных средств самообороны при условии, что они будут стремиться к поддержанию всепланетарного мира и безопасности, а не к накоплению вооружений выше резонных потребностей обороны. Это право закреплено в Уставе. Международные поставки оружия должны служить укреплению оборонных потенциалов стран-получателей. Но они ни в коем случае не должны подрывать региональный или международный мир, стабильность или безопасность, или же использоваться для вмешательства во внутренние дела суверенных государств. Неограниченные же международные поставки вооружений, особенно продажа больших количеств современных, высокотехнологичных

вооружений в регионы напряженности теми, кто обладает крупнейшими арсеналами обычного оружия, а также экспорт ими больших количеств вооружений способны лишь наносить вред региональному и международному миру, стабильности и безопасности. Такие страны должны проявлять сдержанность и прекратить безответственные поставки. Страны, обладающие крупнейшими арсеналами обычного оружия и экспортирующие наибольшее количество вооружений, естественным образом несут на себе особую ответственность за международные поставки оружия. Мы считаем, что выработываемые нами руководящие принципы должны включать в себя и эти принципы и способствовать решению ныне существующих проблем.

Незаконные международные поставки вооружений уже создают серьезную угрозу единству, стабильности и безопасности некоторых стран. Международному сообществу следует отреагировать на эту проблему решительно и энергично. Китай готов вместе с другими странами изучить меры укрепления экспортного контроля и способствовать искоренению таких поставок.

Обмен мнениями об ССПР-IV представляет собой важный новый пункт. Результаты трех предыдущих специальных сессий по разоружению, особенно Заключительный документ ССПР-I, сыграли позитивную роль в содействии прогрессу в области разоружения. Китай поддерживает проведение ССПР-IV. В новой международной обстановке необходимо произвести обзор прошедшего и взглянуть в будущее с тем, чтобы международное сообщество могло совместно наметить дальнейший курс разоружения.

Китай выступает за полное запрещение и тщательное уничтожение ядерного оружия и выдвинул ряд взаимосвязанных предложений в отношении ядерного разоружения, в том числе о заключении договора, запрещающего ядерное оружие, договора о неприменении его первыми и договора о безоговорочном отказе от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств, ядерным оружием не обладающих, или безъядерных зон. Разумные предложения и идеи по содействию делу разоружения выдвигают также и многие другие страны. Созыв специальной сессии для глубокого обсуждения этих вопросов имеет практическое значение. Мы надеемся, что в ходе текущей сессии будет проведен всесторонний обмен мнениями по

ССПР-IV, с тем чтобы заложить основу для проведения полноценной специальной сессии.

Стоящая перед нынешней сессией задача трудна в силу краткой продолжительности этой сессии. Китайская делегация готова сотрудничать с Вами, г-н Председатель, и с другими делегациями ради успеха нынешней сессии.

**Г-н Вали** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить удовлетворение моей делегации в связи с Вашим избранием на пост Председателя Комиссии по разоружению. Мы также хотели бы поблагодарить Вашего предшественника за его ценные усилия в ходе исполнения им обязанностей Председателя сессии 1995 года.

Делегация Бразилии надеется на успешное завершение обсуждения по вопросу, связанному с международными поставками оружия, с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи. Мы также придаем большое значение вопросу об обмене мнениями по вопросу созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Мы надеемся, что Комиссия по разоружению продемонстрирует, что она может достичь конкретных результатов. Слишком часто обсуждениям в Комиссии препятствует пустая риторика. Это не должно помешать нашему стремлению добиваться согласия и компромисса.

Наша делегация изложит свои взгляды на пункты нашей повестки дня в контексте соответствующих рабочих групп. А сейчас я хотел бы коснуться некоторых других общих вопросов в области разоружения.

Мы подходим к важному моменту в наших усилиях по контролю за деструктивным потенциалом современной технологии, проявляющимся в виде оружия массового уничтожения. Либо мы будем двигаться вперед в направлении полной ликвидации ядерного, химического и биологического оружия, либо мы рискуем утратить возможность, появившуюся в результате прекращения «холодной войны».

В ядерной области самой важной мерой является, несомненно, заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы обеспокоены тем, что на столь позд-

нем этапе переговоров все еще имеются некоторые важные области, в которых не удастся достичь согласия. Прекращение ядерных испытаний на все времена — это нравственный и политический императив. Бразилия выступает за такой договор вот уже более 30 лет, по сути дела, со времени создания в 1962 году Комитета по разоружению, в который входили 18 государств и который был предшественником Конференции по разоружению. Мы приветствуем всех приверженцев этого дела, пусть даже они начали участвовать в нем совсем недавно, и искренне надеемся на то, что к концу нынешней сессии Генеральной Ассамблеи нам удастся подписать ДВЗЯИ. В этой связи обнадеживают заверения лидеров «семерки» в России, прозвучавшие на прошлой неделе на Московской встрече на высшем уровне.

ДВЗЯИ следует рассматривать как шаг в направлении полной ликвидации ядерного оружия. В этой связи ожидается, что Канберрская комиссия, независимая группа экспертов, созданная по инициативе правительства Австралии, подготовит доклад с конкретными предложениями, который будет представлен Генеральной Ассамблее и Конференции по разоружению. Постоянный представитель и глава делегации Бразилии в Комиссии по разоружению посол Селсу Аморим имел честь получить приглашение присоединиться к Канберрской комиссии, которая, кстати, собирается сегодня.

Кроме того, в целях изучения практических и реалистичных идей, направленных на ликвидацию ядерного оружия, мы поддерживаем создание в рамках Конференции по разоружению специальной группы по ядерному разоружению.

Повсеместное создание зон, свободных от ядерного оружия, особенно в южном полушарии, является обнадеживающим признаком поддержки ядерного нераспространения во всех его аспектах с целью полной ликвидации ядерного оружия. Мы приветствуем подписание договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Африке и в Юго-Восточной Азии. Как было заявлено государствами, входящими в зону мира и сотрудничества в Южной Атлантике, на их четвертом совещании, проходившем 1–2 апреля 1996 года в Кейптауне, эти события способствуют полному освобождению южного полушария и соседних регионов от ядерного оружия.

В области химического оружия мы с радостью сообщаем о том, что 13 марта 1996 года Бразилия стала сорок девятой страной, ратифицировавшей Конвенцию по химическому оружию. Мы хотели бы вновь подчеркнуть значение того, что среди 65 первоначальных государств — членов Конвенции есть два государства, объявивших о том, что они обладают химическим оружием.

В области биологического оружия мы поддерживаем деятельность специальной группы, которая занимается разработкой системы укрепления Конвенции о запрещении биологического оружия. Мы надеемся, что четвертая конференция по рассмотрению действия Конвенции, которая должна пройти в этом году в Женеве, даст толчок деятельности специальной группы и позволит завершить ее во всех областях: определения и критерии, меры укрепления доверия, меры по соблюдению и меры в соответствии со статьей X.

**Г-н Тахт-Раванчи** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с заслуженным избранием на пост Председателя Комиссии по разоружению. Я убежден в том, что с Вашими профессиональными качествами дипломата и опытом в области разоружения и международной безопасности Вы будете эффективно и успешно руководить работой Комиссии по разоружению. Хотел бы также от имени моей делегации выразить искреннюю признательность Вашему предшественнику, послу Монголии Эрдэнэчулууну, который столь образцово руководил работой Комиссии в 1995 году. Позвольте мне также, пользуясь случаем, поздравить остальных членов Бюро.

«Международные поставки оружия, с особым учетом резолюции 46/36 Н Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1991 года» — это ставший уже знакомым пункт в повестке дня Комиссии по разоружению. В прошлом году благодаря Вашему, г-н Председатель, эффективному руководству в качестве Председателя Рабочей группы II мы добились существенного прогресса в выработке проекта основных направлений, принципов и рекомендаций по этому пункту. Этот вопрос, который непосредственно и тесно связан с международным оборотом наркотиков, а также с терроризмом во всех его проявлениях, имеет серьезные последствия для безопасности ряда государств земного шара. Исламская Республика Иран считает, что, подобно терроризму

и угрозе наркотиков, незаконная торговля оружием — это международная проблема, требующая решений, основанных на международном сотрудничестве и единстве позиции. Поэтому Комиссия может сыграть очень конструктивную роль в этом отношении, выявив причины незаконных поставок обычного оружия, определив ответственность государств-поставщиков и реципиентов, а также компетентных региональных и международных организаций и разработав принципы, которые могли бы помочь в решении проблемы незаконных поставок обычного оружия. Мы искренне надеемся на то, что все члены Комиссии сделают все возможное для того, чтобы успешно завершить на этой сессии рассмотрение этого вопроса.

Моя делегация приветствует включение в повестку дня Комиссии нового пункта, касающегося четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Это очень важный вопрос, требующий серьезного рассмотрения его всеми государствами. Мы отдаем себе отчет в тех опасениях, которые высказывались до сих пор в отношении уместности проведения такой сессии в 1997 году. Однако моя делегация полностью убеждена в том, что проведение на высоком уровне до конца этого столетия и тысячелетия сессии по вопросам разоружения может быть полезным в плане подведения итогов достигнутого международным сообществом в деле предотвращения войны, в области разоружения и мира и в деле составления программы в этой сфере на новое столетие. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению и связанным с ним вопросам безопасности, может оказаться эффективной с точки зрения такой программы.

Мы не должны забывать о том, насколько далеко идущими были в последние два десятилетия последствия Заключительного документа первой специальной сессии, посвященной разоружению, практически для всех видов деятельности в области разоружения и связанных с ним вопросов безопасности. Поэтому следует приложить все силы к тому, чтобы была созвана новая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, в соответствии с резолюцией 50/70 F Генеральной Ассамблеи, с учетом необходимости в ее адекватной подготовке, которая могла бы обеспечить полный успех такой сессии.

В этой связи мы надеемся, что в этом году Комиссия по разоружению проведет серьезное и дружелюбное обсуждение по этому вопросу с целью сближения позиций по ряду руководящих принципов, которые могли бы послужить руководством в наших общих усилиях, направленных на конкретную подготовку к проведению специальной сессии. Это, среди прочего, позволило бы сэкономить время и сфокусировать внимание на проведении первого заседания по подготовке такой сессии, запланированного на первую половину июля этого года.

Я хотел бы также кратко остановиться на нынешнем состоянии вещей в том, что касается Комиссии по разоружению. В этом году, как и в прошлом, процесс установления сроков, продолжительности, повестки дня и других связанных с этим аспектов деятельности Комиссии носил интенсивный и в некоторой степени спорный характер; и это в дополнение к раздающимся предложениям о том, чтобы прекратить проведение сессий Комиссии по разоружению, проводить их раз в два года или сократить их продолжительность. Выказывались также аргументы о том, что этому органу не удается достичь конкретных результатов по ряду пунктов своей повестки дня. По мнению Исламской Республики Иран, не может быть ничего более ошибочного, чем увязывание отсутствия консенсуса по тому или иному пункту повестки дня Комиссии с необходимостью этого важного органа. Очевидно, что специализированный орган с универсальным членством, большой нагрузкой и относительно короткой сессией, работающий на основе консенсуса, вполне может не добиться конкретных результатов по тому или иному пункту, когда какая-либо одна страна воздержится от присоединения к консенсусу, не говоря уже о сложности рассматриваемых вопросов, а также и без того негативном отношении некоторых государств к Комиссии.

Мы убеждены в том, что эти проблемы могут быть преодолены государствами-членами и Секретариатом лишь, в числе прочего, за счет изменения подходов и пересмотра правил, регулирующих деятельность данного органа, в особенности правил, изложенных в документе A/CN.10/137, который был принят в 1989 году и озаглавлен «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению». Теперь ясно, что некоторые из содержащихся в этом документе положений не только не способствовали повышению эффек-

тивности функционирования Комиссии по разоружению, но и ослабили эффективность работы этого важного органа.

В том что касается даты проведения и продолжительности ежегодных очередных сессий Комиссии по разоружению, то здесь очевидно, что работа Комиссии занимает главенствующее положение по отношению к проведению специальных конференций и заседаний, посвященных вопросам разоружения. А между тем Секретариату следовало бы организовывать проведение таких специальных заседаний или конференций таким образом, чтобы это не мешало проведению ежегодных очередных сессий Комиссии по разоружению. В тех редких случаях, когда наложение заседаний неизбежно, Секретариату следует обеспечивать, чтобы члены Комиссии были заранее поставлены об этом в известность.

Что касается трудного и требующего больших временных затрат процесса ежегодного определения одного или нескольких вопросов для включения в повестку дня ежегодной сессии Комиссии по разоружению, то здесь можно было бы изучить ряд возможных путей, как, например, использование опыта Конференции по разоружению в Женеве и разработка постоянной повестки дня, на основании которой можно было бы каждый год составлять рабочую повестку дня.

Отсутствие на сегодняшний день, несмотря на продолжавшиеся несколько месяцев напряженные консультации, согласия в отношении третьего основного пункта повестки дня, касающегося принципов и ориентиров в области создания зон, свободных от ядерного оружия, является ярким примером недостатков, присущих правилам, на основании которых строится работа Комиссии по разоружению. Будучи расположенной в регионе, оказывавшемся ареной агрессий, экспансионистских тенденций, порождающих дестабилизацию конфликтов и противостояний, гонки вооружений, массовых поставок оружия, иностранного военного присутствия и не поставленных под международные гарантии ядерных установок, Исламская Республика Иран искренне ощущает потребность во включении в повестку дня пункта о создании зон, свободных от ядерного оружия. Со своей стороны наша делегация приложила много усилий для того, чтобы облегчить достижение согласия в отношении третьего пункта, самым последним примером которых стало внесен-



ное нами в ходе неофициального заседания Комиссии в прошлую пятницу предложения о включении пункта, озаглавленного «Общие ориентиры и принципы создания зон, свободных от ядерного оружия, в контексте глобальных усилий, направленных на обеспечение разоружения в ядерной области». Отсутствие согласия по третьему пункту непонятно. Мы надеемся, что проходящие сейчас консультации по этому вопросу окажутся плодотворными. В этой связи, г-н Председатель, моя делегация заверяет Вас в своей полной готовности к сотрудничеству.

**Г-н Сычев** (Беларусь): Г-н Председатель, прежде всего разрешите присоединиться к поздравлениям в Ваш адрес в связи с избранием на этот высокий пост. Делегация Республики Беларусь уверена, что под Вашим руководством мы сможем достичь существенного прогресса в ходе нынешней основной сессии Комиссии по разоружению. Мы также высоко оцениваем и работу Вашего предшественника, представителя Монголии г-на Лувсангийн Эрдэнэчулууна.

Г-н Председатель, мы согласны с Вашим замечанием, что предыдущая сессия Комиссии по разоружению проходила в особых условиях, непосредственно после проведения Конференции по Договору о нераспространении ядерного оружия, в ходе которой было принято решение о бессрочном продлении Договора. Нынешней сессии также предшествовало важное событие: подписание Договора об установлении зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке — Договора Пелиндаба, гармонично дополняющего ДНЯО.

Заявление Председателя Совета Безопасности от 12 апреля 1996 года в связи с подписанием Договора Пелиндаба — позитивный фактор поддержки движения за создание безъядерных зон со стороны одного из главных органов Организации Объединенных Наций, ответственного за поддержание международного мира и безопасности.

Между этими событиями уместился целый ряд других, по-разному воздействовавших на поддержание международного мира и безопасности в последнее время. С одной стороны, подписание Договора Пелиндаба послужило сигналом к тому, что региональный мирный процесс вполне может идти рука об руку с мерами одностороннего ядерного разоружения в других регионах, от обстановки в которых зависит безопасность африканского континента.

Мы надеемся, что подписание этого Договора даст новый импульс освобождению этого и прилегающих регионов от оружия массового уничтожения. Примеру Антарктики, южной части Тихого океана, Латинской Америки, а теперь уже и Африки, замкнувших Южное полушарие в единую зону, свободную от ядерного оружия, мы надеемся, вскоре последуют и другие регионы.

Выводя со своей территории стратегическое ядерное оружие, Беларусь и сегодня, разумеется, приветствовала бы создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной и Восточной Европе. Мы исходим из того, что подобные крупные инициативы расчищают путь дальнейшим усилиям в области микроразоружения, в том числе с целью блокирования незаконных потоков стрелкового оружия, особенно в зоны конфликтов.

В этом мы видим особое предназначение Рабочей группы по международным поставкам оружия, которой предстоит завершить свою деятельность — надеемся, с позитивным результатом — на нынешней сессии. Особую роль в этом контексте мы отводим проблеме запрещения использования наземных противопехотных мин. Наша делегация также отмечает позитивное значение решения Франции о существенном сокращении своего ядерного арсенала.

Хотя протоколы к Договору Пелиндаба и скреплены подписями ряда ядерных держав, однако не без оговорок. Между тем у международного сообщества, в первую очередь африканских государств, должна быть уверенность в том, что статус зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке не окажется подорванным по не зависящим от них причинам.

Мы также констатируем, что реализованы еще далеко не все возможности заинтересованных стран активизировать свое участие в международных разоруженческих переговорах, в частности, в рамках Конференции по разоружению, которой так до сих пор и не выполнены положения резолюции 50/72 С о расширении членского состава Конференции по разоружению, принятой Генеральной Ассамблеей на ее пятидесятой сессии.

Эти и многие другие факты свидетельствуют, что, хотя образовавшиеся за последние десятилетия завалы постепенно разбираются совместными усилиями государств — членов Организации Объединенных Наций,

ненных Наций, на пути всеобщего и полного разоружения еще много препятствий. Поэтому особая роль принадлежит усилиям, направленным на скорейшее заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, договора о запрещении производства расщепляющихся материалов для целей оружия, соглашения о гарантиях безопасности государствам, которые имели бы юридическую силу, и других приоритетных документов в области разоружения.

В последнее время особую актуальность для европейского региона приобрели вопросы адаптации региональных структур и соглашений к новым реалиям. Вместе с тем совершенно очевидно, что в период после окончания «холодной войны» не может быть оправдания расширению военных структур и блоковых образований. Однако потенциальная угроза такого развития событий, как известно, сохраняется, а порой активность в этой области даже приобретает излишний накал, вновь порождая взаимное недоверие и подозрительность среди государств.

С этой точки зрения мы считаем политически неоправданными предпринимаемые попытки расширения на восток блока НАТО. Наша позиция по этому вопросу хорошо известна, мы неоднократно заявляли о ней в прошлом и будем отстаивать ее в будущем.

Одним из вопросов, которые нам предстоит рассмотреть, является «Обмен мнениями по подготовке четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению». С нашей точки зрения, при рассмотрении этого вопроса должны учитываться позиции всех государств-членов как основных плательщиков бюджета Организации, так и малых стран. Формулируя предложения к ее повестке дня, необходимо исходить из насыщенности повесток дня разоруженческих форумов, которые будут проходить в ближайшие годы. Дублирование рассматриваемых вопросов было бы непродуктивным. В целом же важен консенсус в отношении проблематики, которая будет рекомендована к включению в повестку дня четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению.

Важно, чтобы специальная сессия могла подвести итоги международных переговоров в области разоружения, наметить ориентиры на предстоящий период — фактически, на начало следующего тыся-

челетия. Мы рассчитываем, что у нас будет достаточно времени для тщательной подготовки столь важного международного мероприятия.

Сказанное укрепляет нас в убежденности, что Комиссия по разоружению, предоставляющая всем государствам-членам уникальную возможность излагать свои позиции по всему комплексу разоруженческих вопросов, должна и далее работать в нынешнем режиме, следуя сложившейся практике, прошедшей проверку временем.

*Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.*